
Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-47. del: Posebne zahteve za komercialne električne kotle - Dopolnilo AA

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-47: Particular requirements for commercial electric boiling pans

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-47: Besondere Anforderungen für elektrische Kochkessel für den gewerblichen Gebrauch

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-47: Exigences particulières pour les marmites électriques à usage collectif

Ta slovenski standard je istoveten z: **prEN IEC 60335-2-47:2026/prAA:2026**

ICS:

97.040.20	Štedilniki, delovni pulti, pečice in podobni aparati	Cooking ranges, working tables, ovens and similar appliances
-----------	--	--

oSIST prEN IEC 60335-2-47:2026/oprAA:2026

en

Sample Document

get full document from standards.iteh.ai

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN IEC 60335-2-47:2026

prAA

June 2026

ICS 97.040.20

English Version

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-47: Particular requirements for commercial electric boiling pans

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -
Partie 2-47: Exigences particulières pour les marmites
électriques à usage collectif

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und
ähnliche Zwecke - Teil 2-47: Besondere Anforderungen für
elektrische Kochkessel für den gewerblichen Gebrauch

This draft amendment prAA, if approved, will modify the European Standard prEN IEC 60335-2-47:2026; it is submitted to CENELEC members for enquiry.

Deadline for CENELEC: 2026-09-04.

It has been drawn up by CLC/TC 61.

If this draft becomes an amendment, CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CENELEC in three official versions (English, French, German).

A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2026 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

Project: 81692

Ref. No. prEN IEC 60335-2-47:2026/prAA:2026 E

prEN IEC 60335-2-47:2026/prAA:2026 (E)

12	Contents	Page
13	European foreword	3
14	1 Modification to the Introduction	4
15	2 Modification to clause “1 Scope”	4
16	3 Modification to clause “2 Normative references”	4
17	4 Modification to clause “3 Term and definitions”	5
18	5 Modification to Clause 5, “Term and definitions”	5
19	6 Modification to Clause 7, “Marking and instructions”	5
20	7 Modification to Clause 11 “Heating”	6
21	8 Modification to Clause 15, “Stability and mechanical hazards”	6
22	9 Modification to Clause 18, “Endurance”	6
23	10 Modification to Clause 19, “ Abnormal operation”	6
24	11 Modification to clause “22 Construction”	7
25	12 Modification to clause “25 Supply connection and external flexible cords”	8
26	13 Modification to clause “29 Clearances, creepage distances and solid insulation”	8
27	14 Modification to Annexes	8
28	15 Modification to Bibliography	19
29		

Sample Document

get full document from standards.iteh.ai

30 European foreword

31 This document (prEN IEC 60335-2-47:2026/prAA:2026) consists of the text prepared by CLC/TC 61 “Safety
32 of household and similar electrical appliances”.

33 This document is currently submitted to Public Enquiry.

34 The following dates are proposed:

- latest date by which the existence of this document has to be announced at national level (doa) dav + 6 months
- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) dav + 12 months
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) dav + 36 months (to be confirmed or modified when voting)

35 This document will modify prEN IEC 60335-2-47:2026 and all its amendments and corrigenda (if any).

36 prEN IEC 60335-2-47:2026/prAA:2026 includes the following significant technical modifications:

- 37 — introduce requirements and instruction for children, people with disabilities and domestic animals;
- 38 — introduce requirements for power driven moving parts;
- 39 — introduce mechanical test set-up clarifications;
- 40 — introduce the hygienic requirements;
- 41 — introduce ergonomic requirements.

42 This document is read in conjunction with prEN IEC 60335-2-47:2026 and
43 prEN IEC 60335-2-47:2026/prA1:2026.

44 The numbering system for European clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes that are
45 additional to those in the IEC standard are prefixed with the letter “Z”.

46 This document has been prepared under a standardization request addressed to CENELEC by the European
47 Commission. The Standing Committee of the EFTA State subsequently approves these requests for its
48 Member States.

49 For the relationship with EU legislation, see informative Annexes ZZA, ZZB and ZZC, which are an integral
50 part of this document.

Secretary’s note: The text contained in the Secretary’s notes will be removed from the standard before publication, as it is provided solely to inform stakeholders about the reasons for introducing the European common modifications.

Secretary’s Note: The above sentence in lines 48/49 will be removed when the BT approves the removal of the link to legislation.

prEN IEC 60335-2-47:2026/prAA:2026 (E)

51 **1 Modification to the Introduction**52 *In the fourth paragraph, delete the term “manufacturer’s”*53 **2 Modification to clause “1 Scope”**54 *Replace fifth paragraph starting with “As far as is practicable...” with the following:*55 “This standard deals with the reasonably foreseeable hazards of intended use presented by appliances and
56 machines, which are encountered by all persons and domestic animals in and around the installation place
57 or workplace.”58 *Convert the paragraph starting with “Attention is drawn to the...” into a note.*59 *Addition:*60 With European Amendment A11 the
61 EN 60335-2-47:2003+corrigendumSep:2007+A1:2008+A11:2012+A2:2019+A12:2024 is superseded.

62 This European Amendment A11, supplements or modifies the corresponding clauses of the standards below:

63 — EN IEC 60335-1:2023¹ (Part 1)64 — EN IEC 60335-2-47:2026²(Part 2)65 The appliance can be combined with a fuel burning function, in which case EN IEC 60335-2-102 and
66 EN IEC 60335-2-47 covers the electrical safety and some other safety aspects. All safety aspects related to
67 the use of fuel-burning gas are covered by the relevant product standard for fuel-burning appliances.68 **Secretary’s note:** the above sentence has been modified in base of the HAS comment.

69 For the purpose of this document, the term “appliance” includes the term “machine” where applicable.

70 Additional requirements for appliances with power driven moving parts are given in Annex ZE.

71 This document does not deal with any specific requirements on noise emitted from these appliances the
72 generated noise is not considered to be a relevant hazard. Thus, the emission sound pressure level LpA is
73 considered to be LpA ≤ 70 dB(A).74 This document contains requirements for appliances with **radio function, remote communication, and
75 remote operation.**76 For the scope of this document, the term “**radio appliance**” is used with the same meaning of “radio
77 equipment”.

78 For the scope of this document, the term “appliance” is used with the same meaning of “equipment”.

79 Compliance with this Part 2 when used together with the Part 1 provides one means of conformity with the
80 safety objectives as listed in Table ZZA.1, Table ZZB.1 and Table ZZC.1.”81 **3 Modification to clause “2 Normative references”**82 *Addition:*83 EN 1672-2:2020, *Food processing machinery - Basic concepts - Part 2: Hygiene and cleanability
84 requirements*85

86 ¹ As impacted by EN IEC 60335-1:2023/A11:2023 and EN IEC 60335-1:2023/prAB:2026.87 ² As impacted by EN IEC 60335-2-47:2026/prA1:2026.

84 EN IEC 60335-1:2023,³ *Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements*

85 **4 Modification to clause “3 Term and definitions”**

86 **3.1.9 Modification:**

87 *Replace “manufacturer’s” with “user’s”.*

88 **3.1.101 Modification:**

89 *Delete “by the manufacturer”.*

90 **5 Modification to Clause 5, “Term and definitions”**

91 **5.103 Modification:**

92 *Replace “manufacturer’s” with “user’s”.*

93 **6 Modification to Clause 7, “Marking and instructions”**

94 **7.12 Modification**

95 *Replace the fourth paragraph starting with “This appliance is not intended for use by persons (including children)...” with the following:*

97 “For appliances intended to be used in the **area open to the public**, the instructions shall state the substance of the following:

99 — People with disabilities can use this appliance but may need additional precautions to be taken. This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, when they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

103 — This appliance may be used by children from the age 8 years if they are continuously supervised.

104 — Children and domestic animals should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

105 — Do not let cord hang over edge of table or counter when appliance is left unattended.

106 — Keep the appliance out of reach of domestic animals and children aged less than 8 years.

107 — Check that there are no domestic animals inside the compartment/cavity of the appliance before use.

108 — Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children.

109 For other appliances, the instructions shall state the substance of the following:

110 — This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.”

113 *In the addition, add after “IEC 60417-5021 (2002-10)” the following “, ISO 7000-0434A (2004-01)”.*

114 *In the addition, replace the sentence starting with “If the manufacturer...” with the following:*

115 “If the intended use of the appliance shall be limited to less than the above, this shall be clearly stated in the instructions.”

117 *Delete the modification starting with “The instruction concerning persons (including children)...”*

118 *Add the following:*

³ As impacted by EN IEC 60335-1:2023/A11:2023 and EN IEC 60335-1:2023/prAB:2026.